



Seit 2001 ist der Plauser Totentanz in insgesamt 18 Bildtafeln an der Friedhofsmauer zugänglich. Die Pfarrei Plaus und die Gemeinde haben mit dieser Südtiroler Rarität ein identitätsstiftendes Dorfszentrum geschaffen. So entwirft Luis Stefan Stecher in seinem Totentanz ein kleines „Vinschger Welttheater“ in dem er selbst, die Korner von damals, aber auch andere Persönlichkeiten, Vinschger Traditionen und der Vinschger Dialekt vorkommen.

Inaugurata nel 2001, la „danza macabra di Plaus“, diciotto tavole, si sviluppa lungo il muro del cimitero di Plaus. L'opera, una rarità nel panorama artistico provinciale, è stata commissionata dalla Parrocchia di Plaus e dal Comune di Plaus che, con essa, hanno guadagnato una testimonianza duratura e un forte elemento d'identità per l'abitato. Il pittore Luis Stefan Stecher inscena una specie di "teatrino venostano". Egli fa passare sia il carrettiere di antica memoria, sia personalità della scena locale.

Die 18 Abbildungen des Plauser Totentanzes gibt es in Postkartenformat im Despargeschäft in Plaus zu kaufen.

Le 18 illustrazioni della danza macabra di Plaus in formato cartolina, si possono acquistare nel negozio Despar di Plaus.

**Kirchenführungen und Erläuterungen zum Totentanz nach Vereinbarung.
Guida alle chiese e spiegazioni della danza macabra a richiesta
Heinrich Kainz 342 8795559 Astrid Kainz 329 2123337**

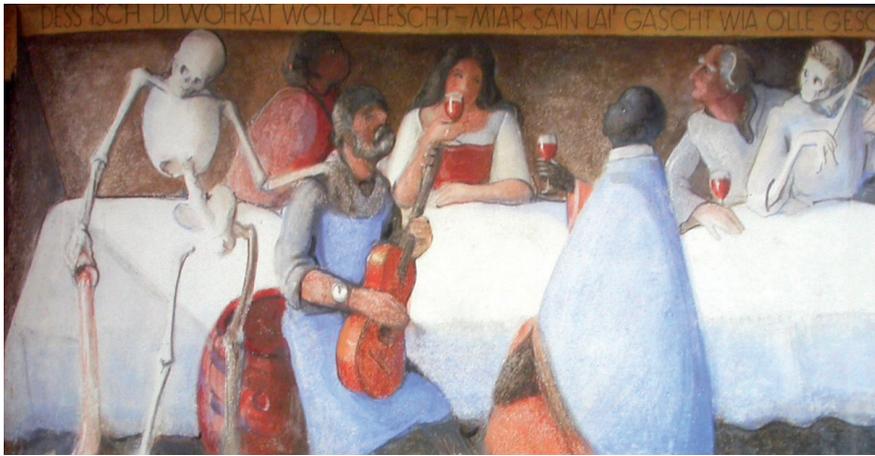
Der Plauser Totentanz

von Luis Stefan Stecher

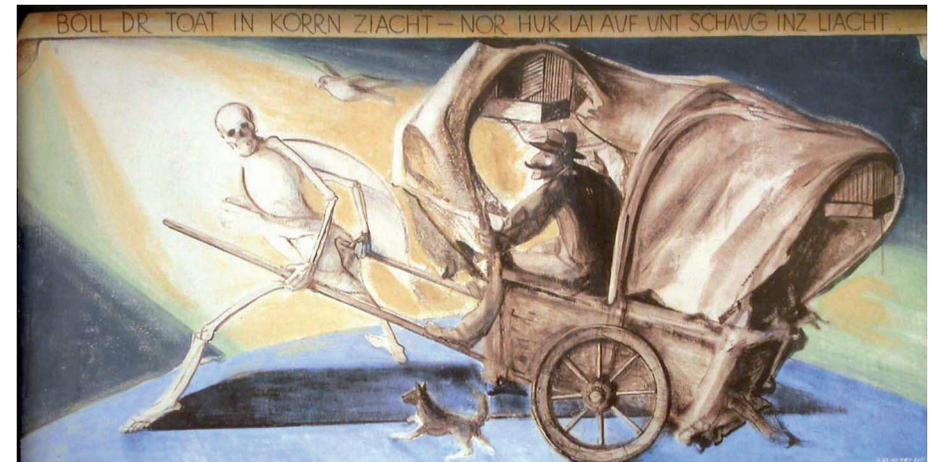


Tonzn tian miar olle gearn - lei nit mit sou durre Hearnn
Wir alle tanzen gern - Nur nicht mit so dürren Herren
Balliam noi tutte volentieri - Tranne con certi aridi messeri

Totentanzsinnprüche und Malereien von Künstler Luis Stefan Stecher



Dess isch di Wohrat woll zalescht - miar sain lai Gascht wie olle Gescht
 Das ist die Wahrheit wohl zuletzt - wir sind nur Gast wie alle Gäste
 Scopri una verita', tra le piu' tristi - siamo tutti di passaggio, qui, un po' come
 turisti



Boll der Toat in Korn ziacht - nor huk lai auf unt schaug inz Liacht
 Wenn der Tod den Karren zieht - dann hock nur auf und schau ins Licht
 Quando sul carro tuo sale la morte truce - tu tieniti ben ritto e volgiti alla
 luce



Grooss isch dess Leb'm, liacht und triab - shtark wie dr Toat isch lai di Liab
 Gross ist dieses Leben, licht und trüb - stark wie der Tod ist nur die Liebe
 Oh, grande vita, buio e lucre - forte come la morte e solo amore



Do kann a Muattr nou so rearn - dr Toat hot a die Kindr gear'n
 Da kann eine Mutter noch so weinen - der Tod hat auch die Kinder gern
 Anche se la madre in lacrime il bimbo suo esclama - la morte pure i fanciulli
 brama